

FieldCare, DeviceCare

Guide de démarrage



1 Historique des modifications

| Version du produit | Document | Modifications/commentaires |
|--|-----------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none">FieldCare : 2.13.xxDeviceCare : 1.05.xx | KA01303S/04/A 2/04.18 | Nouvelle version de produit DeviceCare : nouvelle version de produit |
| <ul style="list-style-type: none">FieldCare : 2.14.xxDeviceCare : 1.06.xx | KA01303S/04/A 2/05.19 | Nouvelle version de produit |
| <ul style="list-style-type: none">FieldCare : 2.14.xxDeviceCare : 1.07.xx | KA01303S/04/A 2/06.20 | Nouvelles configurations (nouveaux composants) DeviceCare : nouvelle version de produit |
| <ul style="list-style-type: none">FieldCare : 2.15.xxDeviceCare : 1.07.xx | KA01303S/04/A 2/07.20 | Nouvelle version de produit FieldCare <ul style="list-style-type: none">Gestion des licences logiciellesUne clé USB remplace le DVD |
| <ul style="list-style-type: none">FieldCare : 2.16.xxDeviceCare : 1.07.xx | KA01303S/04/F R/08.22-00 | Section 4.3 : remarque concernant le service de mise à jour du logiciel |

2 Informations relatives au document

2.1 Fonction du document

Le présent manuel contient toutes les informations nécessaires à l'installation et à la mise à jour du logiciel.

2.2 Symboles utilisés

| Symbole | Signification |
|--|--|
|  | Ouverture la page d'accueil de l'Installation Manager. |
|  | Accès au réglage de la langue. |
|  | Informations supplémentaires sur le logiciel. |

| Symbole | Signification |
|---|--|
|  | Fermeture de l'application. |
|  | Retour à la dernière page ouverte. |
|  | Informations concernant FieldCare, le modem, Fieldgate, Field Xpert. |
|  | Affichage du clavier. |
|  | Plein écran. |
|  | Désactivation du plein écran. |

3 Description du produit

3.1 Fonction du logiciel

L'Installation Manager guide l'utilisateur tout au long de l'installation de l'intégralité des composants FieldCare fournis dans le pack FieldCare (application cadre, pilote, fichiers CommDTM, fichiers DeviceDTM, outils). Les droits d'administrateur sont nécessaires pour procéder à l'installation.

3.2 Gestion des licences logicielles (SLM)

3.2.1 Modèle de licence FieldCare SFE500

FieldCare est fourni en version de démonstration gratuite limitée dans le temps. Le contrat de licence (EULA) est valable pour l'utilisation. S'il est prévu d'utiliser définitivement FieldCare, il est nécessaire d'acheter FieldCare et d'activer la licence au moyen du numéro d'identification du logiciel fourni.

Le modèle de licence FieldCare consiste en un module de base, appelé "Plant Asset Management" (PAM), et en une extension, appelée "Condition Monitoring". Une

licence comprend une combinaison du module PAM et d'extensions complémentaires.

 Pour pouvoir utiliser la dernière version de FieldCare, il est nécessaire d'activer la licence au moyen du numéro d'identification du logiciel fourni. La clé de licence de la version précédente ne peut plus être utilisée pour la dernière version. Pour obtenir de plus amples informations, consulter www.endress.com/sfe500 ou contacter Endress+Hauser.

La gestion des licences logicielles propose les fonctions suivantes :

- Utilisation du logiciel en mode démonstration pendant 60 jours
- Activation définitive du logiciel (avec ou sans possibilité de connexion à Internet)
- Renouvellement de la licence
- Restitution de la licence

Activation définitive du logiciel

Conditions préalables :

- Le logiciel est installé sur l'ordinateur
- L'accord de licence (EULA) a été accepté

Activation définitive du logiciel avec possibilité de connexion à Internet

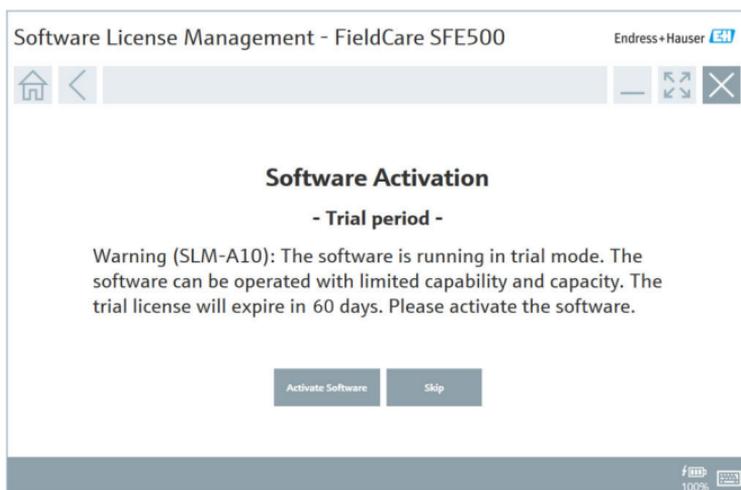
Conditions préalables :

Le numéro d'identification du logiciel est disponible

 Le numéro d'identification du logiciel figure sur la plaque signalétique du coffret USB, avec la clé USB FieldCare, ou dans l'e-mail envoyé par Endress+Hauser à la livraison.

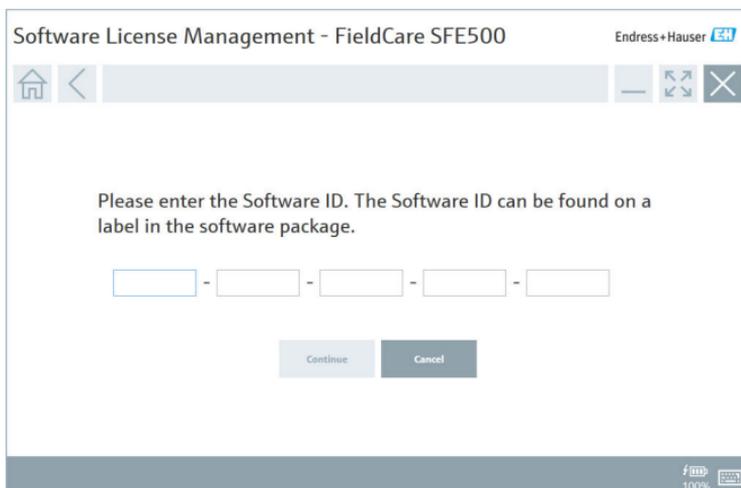
1. Lancer le logiciel.

↳ La fenêtre **Software Activation** s'affiche :



2. Cliquer sur **Activate Software**.

↳ La fenêtre **Software License Management** pour la saisie du numéro d'identification du logiciel s'affiche.



3. Entrer le numéro d'identification du logiciel .

↳ Un symbole confirme qu'il s'agit du bon numéro d'identification du logiciel.

4. Cliquer sur **Continue**.



5. Si l'utilisateur dispose déjà d'un compte sur le portail des logiciels Endress +Hauser, il doit entrer son adresse e-mail et son mot de passe puis cliquer sur **Activate**.

↳ Si l'activation s'est déroulée correctement, la fenêtre suivante s'affiche :

6. En l'absence de compte utilisateur sur le portail des logiciels Endress +Hauser, revenir à l'étape 4 et cliquer sur **Create Account**.

Activation définitive du logiciel sans possibilité de connexion à Internet

En l'absence de possibilité de connexion à Internet sur l'ordinateur, la licence peut aussi être activée manuellement.

Conditions préalables :

- Un support de stockage de données portatif, par ex. une clé USB
- Un second ordinateur avec une possibilité de connexion à Internet

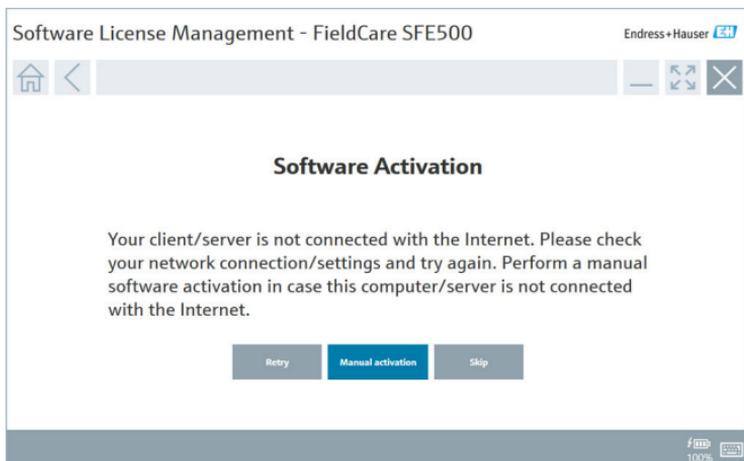
Vue d'ensemble du processus d'activation manuelle

| Ordinateur avec FieldCare, mais sans possibilité de connexion à Internet | Clé USB | Ordinateur avec une possibilité de connexion à Internet |
|--|---------|---|
| Fenêtre Software activation - Manual | | Sur le portail des logiciels Endress+Hauser |
| Étape 1 | | |
| Opération à réaliser : enregistrer le fichier de demande de licence (*.EHR) sur la clé USB. | => | 1. Demande d'activation |
| | | Opération à réaliser : télécharger le fichier de demande de licence (*.EHR) depuis la clé USB. |
| | | 2. Activation/mise à jour de la licence |
| Étape 2 | <= | Opération à réaliser : enregistrer le fichier de mise à jour de la licence (*.EHU) sur la clé USB. |
| Opération à réaliser : importer le fichier de mise à jour de la licence (*.EHU) depuis la clé USB. | | |
| Étape 3 | | |

| | | |
|---|---------|--|
| Ordinateur avec FieldCare, mais sans possibilité de connexion à Internet | Clé USB | Ordinateur avec une possibilité de connexion à Internet |
| Fenêtre Software activation - Manual | | Sur le portail des logiciels Endress +Hauser |
| Opération à réaliser : enregistrer le fichier de confirmation de la licence (*.EHC) sur la clé USB. | => | 3. Confirmation de l'activation de la licence |
| | | Opération à réaliser : télécharger le fichier de confirmation de la licence (*.EHC) depuis la clé USB. |

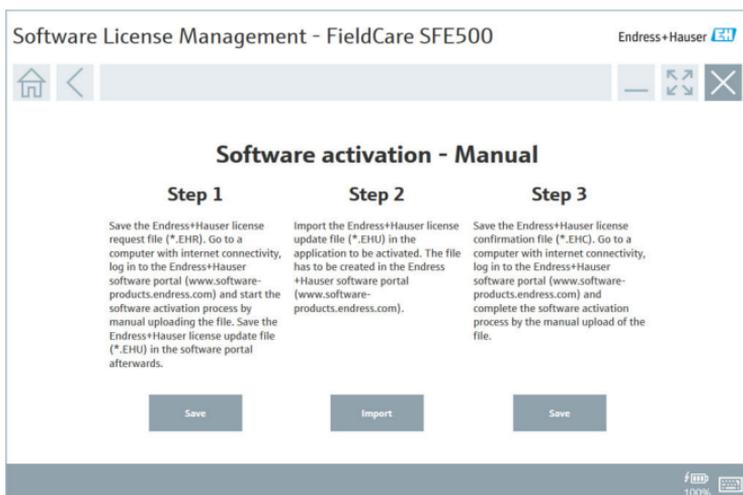
Description détaillée

1. Effectuer les étapes 1 à 4 comme décrit au chapitre **Activation définitive du logiciel avec possibilité de connexion à Internet**.
 - ↳ La fenêtre **Software Activation** affiche le message **Your client/server is not connected with the Internet**.



2. Cliquer sur **Manual activation**.

↳ La fenêtre **Software activation - Manual** s'affiche.



3. Cliquer sur **Save** au-dessous de **Step 1**.

↳ La fenêtre de dialogue **Save as ...** s'ouvre.

4. Enregistrer le fichier de demande de licence (*.EHR) sur une clé USB.

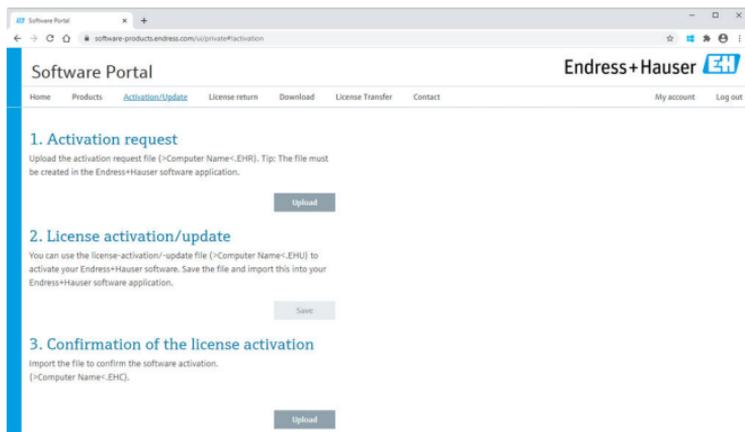
5. Brancher la clé USB sur un ordinateur disposant d'une possibilité de connexion à Internet.

6. Sur cet ordinateur disposant d'une possibilité de connexion à Internet, aller sur le portail des logiciels Endress+Hauser :
<https://software-products.endress.com>

7. Se connecter au portail des logiciels Endress+Hauser.

8. Sélectionner le menu **Activation/Update**.

↳ L'écran suivant s'affiche :



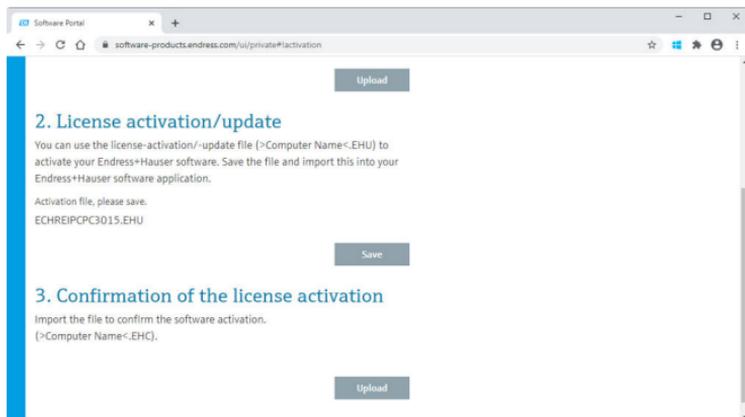
9. À l'étape **1. Activation request**, cliquer sur **Upload**.

10. Télécharger le fichier de demande de licence (*.EHR) depuis la clé USB.

↳ Si le téléchargement s'est déroulé correctement, le message suivant s'affiche : **The license request file has been successfully processed.** Passer à **Step 2** dans la fenêtre **Software activation - Manual**.

11. Confirmer le message avec **OK**.

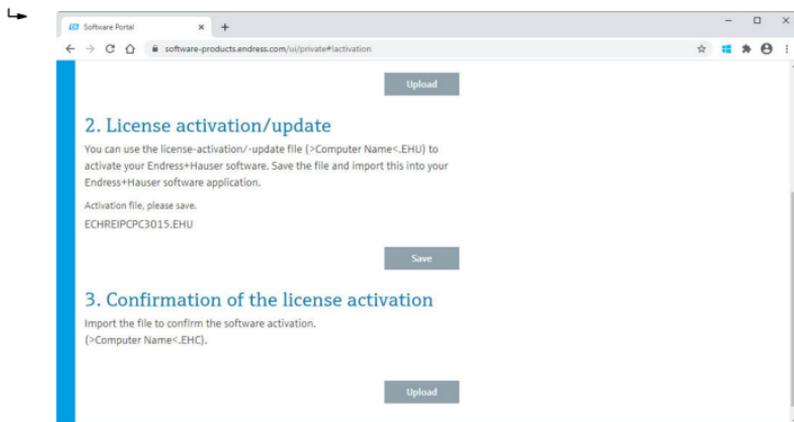
↳ Le nom du fichier d'activation file "*.EHU" s'affiche :



12. Cliquer sur **Save**.

13. Enregistrer le fichier de mise à jour de la licence (*.EHU) sur la clé USB.

14. Brancher la clé USB sur l'ordinateur sans possibilité de connexion à Internet sur lequel l'application FieldCare est installée. Important : ne pas encore se déconnecter du portail des logiciels Endress+Hauser. Sur l'ordinateur sans possibilité de connexion à Internet, la fenêtre **Software activation - Manual** est toujours affichée à l'écran.
15. Au-dessous de **Step 2**, cliquer sur **Import**.
16. Télécharger depuis la clé USB le fichier de mise à jour de la licence (*.EHU) enregistré auparavant.
17. Au-dessous de **Step 3**, cliquer sur **Save**.
 - ↳ La fenêtre de dialogue **Save as ...** s'ouvre.
18. Enregistrer le fichier de confirmation de la licence (*.EHC) sur la clé USB.
19. Cliquer sur le symbole de croix **✕** dans le coin supérieur droit pour fermer la fenêtre.
 - ↳ Ensuite, l'application **FieldCare** démarre.
20. Brancher la clé USB sur l'ordinateur disposant d'une possibilité de connexion à Internet. La connexion au portail des logiciels Endress+Hauser est toujours active.
21. Faire défiler la page jusqu'à **3. Confirmation of the license activation**.



22. Cliquer sur **Upload**.
23. Télécharger depuis la clé USB le fichier de confirmation de la licence (*.EHC) enregistré.
 - ↳ Si le téléchargement s'est déroulé correctement, le message suivant s'affiche : **The license request file has been successfully processed. The software activation has been successfully confirmed.**
24. Confirmer le message avec **OK**.

2. Cliquer sur le bouton **Renew License**.

↳ La fenêtre **Access Software Portal** s'affiche.

The screenshot shows a web browser window titled "Software License Management - FieldCare SFE500" with the Endress+Hauser logo in the top right. The browser's address bar is empty. The main content area contains the following text: "To update the license you need access to the Software Portal. Please fill in your credentials or register to get a new account." Below this text are two input fields: "E-mail address" and "Password". A red link below the password field reads "I have forgotten my password". At the bottom of the form are three buttons: "Renew License", "Create Account", and "Cancel". The browser's status bar at the bottom right shows "f FFB 100%".

3. Entrer l'adresse e-mail et le mot de passe, puis cliquer sur **Renew License**.

↳ Si l'activation s'est déroulée correctement, la fenêtre suivante s'affiche :

The screenshot shows the same browser window, but the main content area now displays a success message. The title is "Software Activation". The text reads: "The application has been activated successfully. Details about the license can be found in the menu: Help -> License Information." Below the text are two buttons: "View License" and "Close". The browser's status bar at the bottom right shows "f FFB 100%".

4. En l'absence de compte utilisateur sur le portail des logiciels Endress +Hauser, revenir à l'étape 2 et cliquer sur **Create Account**.

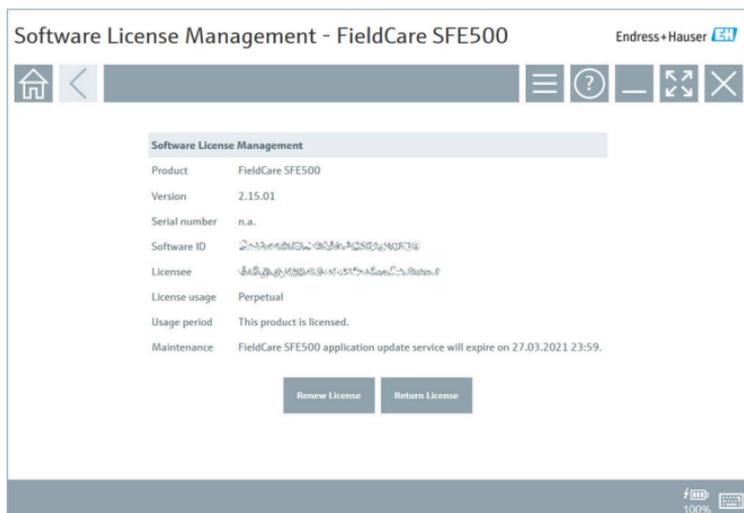
Restitution de la licence du logiciel

Conditions préalables :

- Le logiciel est installé sur l'ordinateur
- Le logiciel est sous licence

1. Ouvrir la fonction **Software License Management** via le menu FieldCare **Help** et **License information**.

↳ La fenêtre suivante s'affiche :



2. Cliquer sur **Return License**.

↳ La fenêtre **Access Software Portal** s'affiche.

Software License Management - FieldCare SFE500

Endress+Hauser

To return the license you need access to the Software Portal.
Please fill in your credentials or register to get a new account.

E-mail address

Password

[I have forgotten my password](#)

3. Entrer l'adresse e-mail et le mot de passe, puis cliquer sur **Return License**.

↳ Si la restitution s'est déroulée correctement, la fenêtre **Return License** affiche le message : **The software was successfully returned.**

4 Installation

i L'installation de certains composants est très longue. Afin d'éviter des problèmes, ne pas annuler l'installation excepté si le système le demande.

4.1 Configuration requise

i Installer avant l'installation les logiciels nécessaires, p. ex. Microsoft.NET 3.5/4.x et PDF Reader.

En mode base de données, les versions FieldCare jusqu'à 2.10.xx utilisent SQL Server 2008 pour l'archivage des données. À partir de 2.11.xx, les versions

FieldCare sont compatibles avec Windows 10, à condition que la base de données ait été mise à jour au minimum à SQL Server 2014.

Cas de figure d'installation et de mise à jour pris en charge par la version 2.15.xx :

| Système d'exploitation installé | SQL Server installé | Base de données FieldCare ¹⁾ | FieldCare | Procédure |
|---------------------------------|--|---|--|--|
| Windows 10 | Non | Non | Pas installé | <ul style="list-style-type: none"> ■ Installer FieldCare 2.15.xx ainsi que SQL Server 2014 ■ Installer la base de données FieldCare. |
| Windows 10 | SQL Server 2014 ou SQL Server 2016 | Non | Pas installé | <ul style="list-style-type: none"> ■ Installer FieldCare 2.15.xx. ■ Utiliser le logiciel SQL Server disponible. ■ Installer la base de données FieldCare. |
| Windows 8.1 - 10 | <ul style="list-style-type: none"> ■ Non ■ SQL Server 2008 | Non | Pas installé | <ul style="list-style-type: none"> ■ Installer SQL Server 2014. ■ Installer FieldCare 2.15.xx. ■ Installer la base de données FieldCare. |
| Windows 8.1 - 10 | SQL Server 2008 | Oui | <ul style="list-style-type: none"> ■ Pas installé ■ Vieille version de FieldCare | <ul style="list-style-type: none"> ■ Installer FieldCare 2.15.xx. ■ Utiliser le logiciel SQL Server disponible. ■ Utiliser la base de données FieldCare disponible. |

1) SQL Server contient une base de données qui peut être utilisée par FieldCare pour l'archivage des données.



La configuration de FieldCare ne prend pas en charge l'installation lorsqu'elle s'accompagne d'une mise à niveau de la version de Windows.

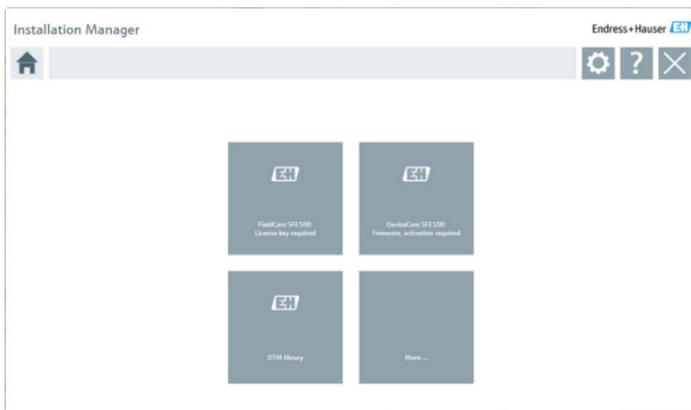
Un logiciel SQL Server déjà installé n'est pas mis à jour automatiquement lors d'une mise à niveau de Windows. En cas d'utilisation de la version SQL Server 2012 ou

antérieure, celle-ci ne fonctionnera plus après la mise à niveau. Il en va de même pour toute application déjà installée nécessitant SQL Server.

1. Sauvegarder la base de données FieldCare dans SQL Server, la copie de sauvegarde des bases de données et les fichiers utilisateur.
2. Mettre à niveau le logiciel Windows installé à la version Windows 10.
3. Installer FieldCare avec SQL Server 2014.
4. Restaurer les données sauvegardées auparavant.

4.2 Installation du logiciel

1. Brancher la clé USB FieldCare dans un port USB et naviguer jusqu'au dossier racine avec l'explorateur de fichiers Windows.
2. Lancer le programme d'installation FieldCare (InstallationManager.exe).

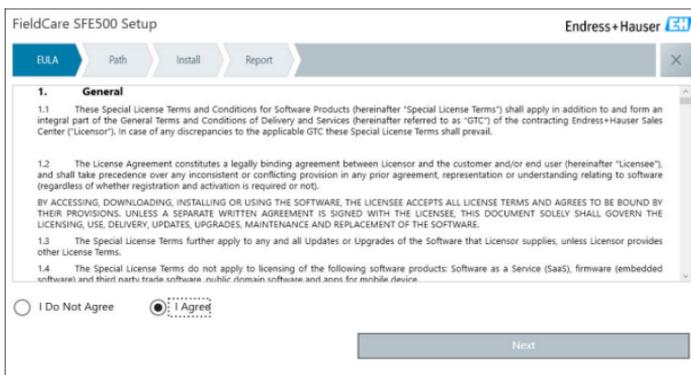


Options sur la page d'accueil de l'Installation Manager :

- Installation de FieldCare SFE500 → 19
- Installation de DeviceCare SFE100 → 22
- Installation de DTM library → 23
- More → 26

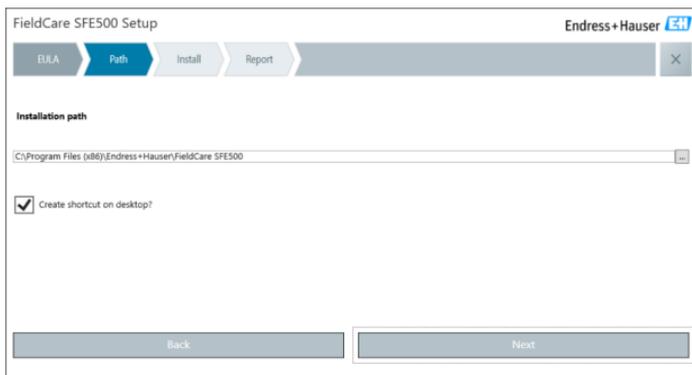
4.2.1 Installation de FieldCare SFE500

1. Sur la page d'accueil de l'Installation Manager, cliquer sur **FieldCare SFE500**.
↳ L'onglet "EULA" s'ouvre.



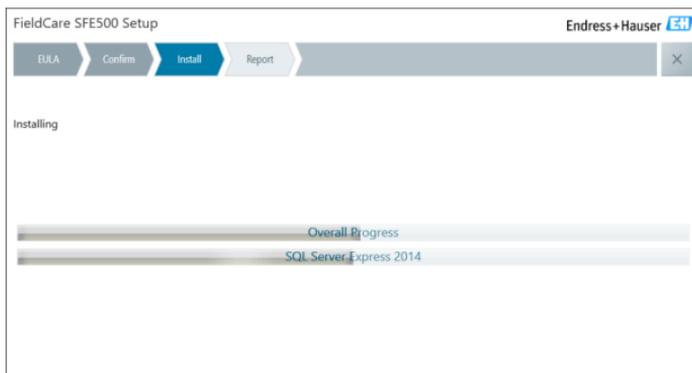
2. Sélectionner **I agree** pour accepter l'accord de licence puis cliquer sur **Next**.

↳ L'onglet "Path" s'ouvre.

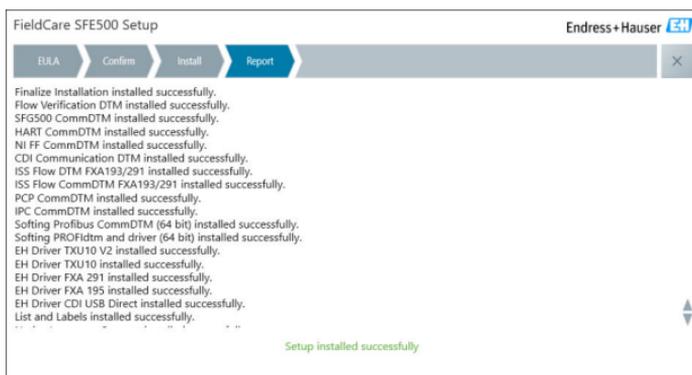


3. Sélectionner le chemin d'installation puis cliquer sur **Next**.

↳ L'onglet "Install" s'ouvre et **FieldCare** est installé.



Après l'installation, l'onglet "Report" s'ouvre.



4. Fermer la boîte de dialogue.

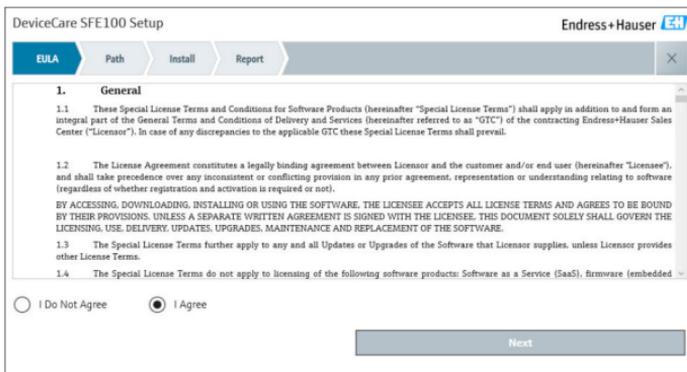


Le mot de passe de la base de données doit être modifié une fois FieldCare installé correctement. L'utilisation du mot de passe standard de la base de données n'est pas autorisée.

4.2.2 Installation de DeviceCare SFE100

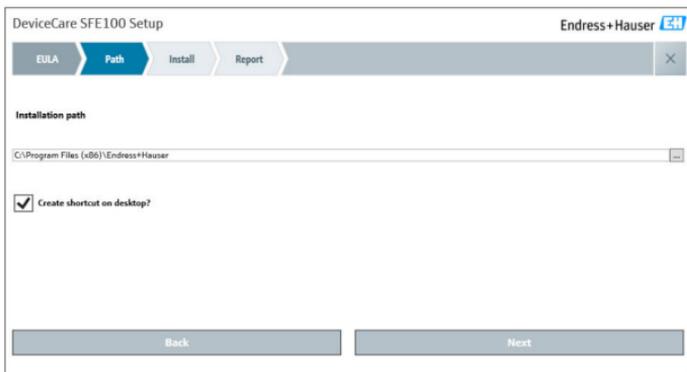
1. Sur la page d'accueil de l'Installation Manager, cliquer sur **DeviceCare SFE100**.

↳ L'onglet "EULA" s'ouvre.

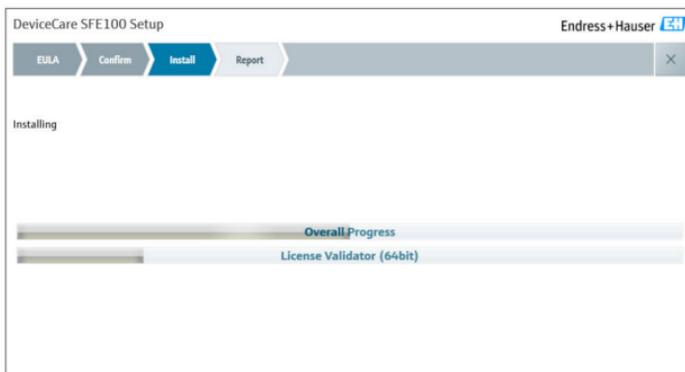


2. Sélectionner **I agree** pour accepter l'accord de licence puis cliquer sur **Next**.

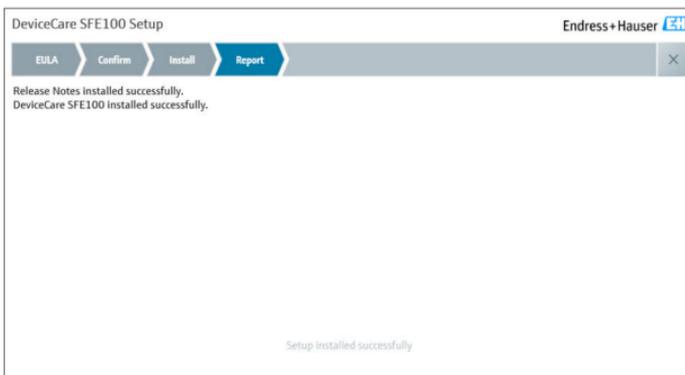
↳ L'onglet "Path" s'ouvre.



3. Sélectionner le chemin d'installation puis cliquer sur **Next**.
 - ↳ L'onglet "Install" s'ouvre et l'installation de **DeviceCare** commence.



Après l'installation, l'onglet "Report" s'ouvre.



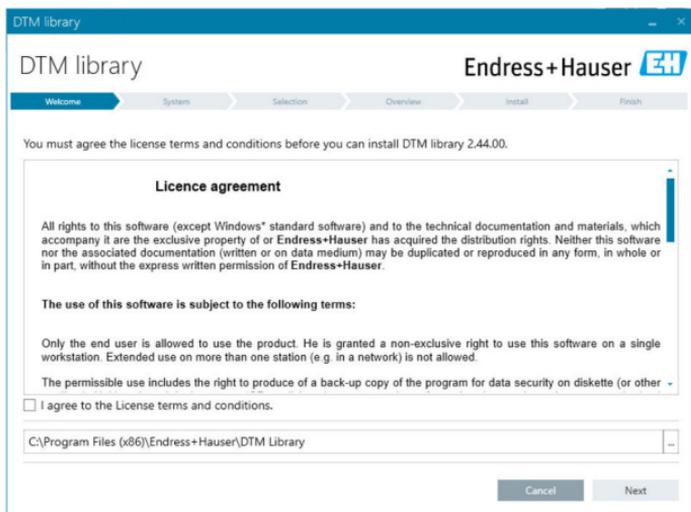
4. Fermer la boîte de dialogue.

4.2.3 DTM library

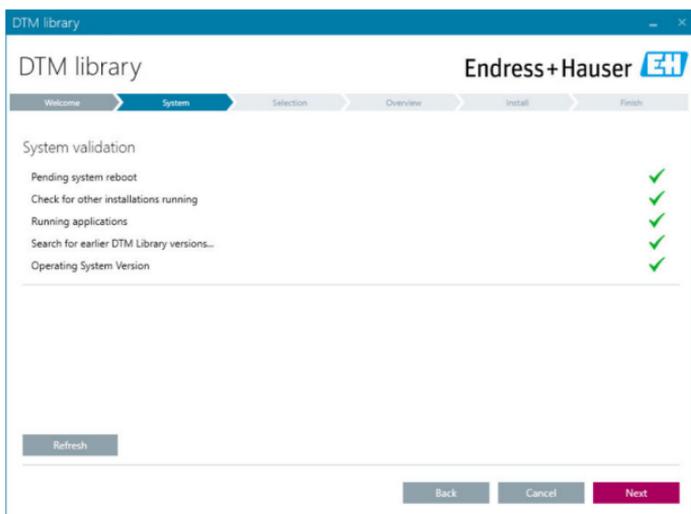


Pour pouvoir accéder aux appareils, les DTM et les bibliothèques DTM nécessaires doivent être sélectionnés et installés.

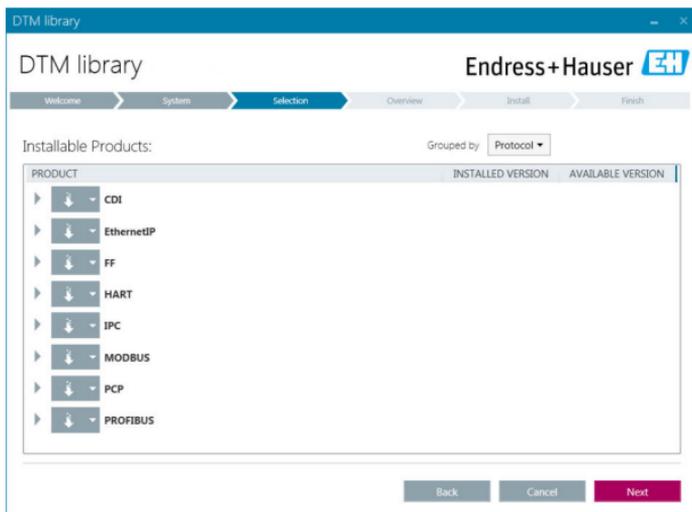
1. Sur la page d'accueil de l'Installation Manager, cliquer sur **DTM library**.
↳ L'onglet "Welcome" s'ouvre.



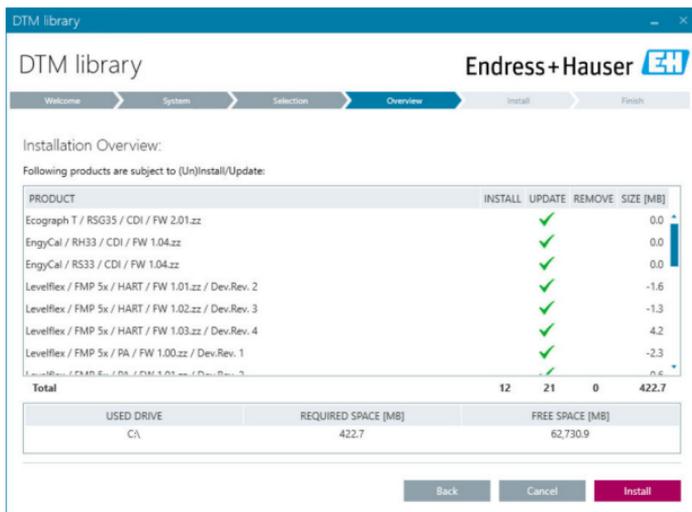
2. Accepter les conditions de licence puis cliquer sur **Next**.
↳ L'onglet "System" s'ouvre.



3. Cliquer sur **Next**.
↳ L'onglet "Sélection" s'ouvre.



4. Sélectionner les produits à installer puis cliquer sur **Next**.
↳ L'onglet "Overview" s'ouvre.



5. Cliquer sur **Install**.

- ↳ L'installation de DTM library commence et un message s'affiche pour confirmer le bon déroulement de l'installation.

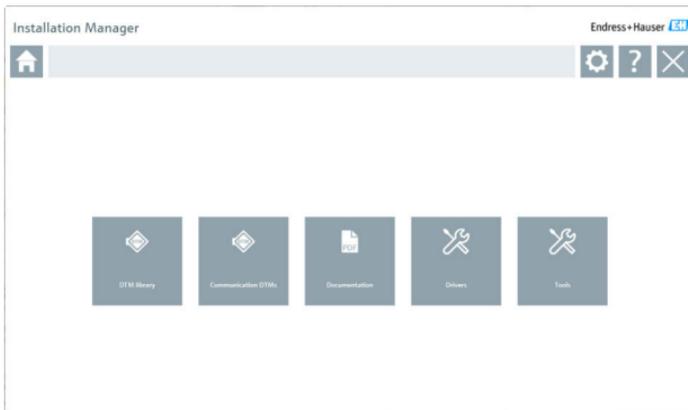
6. Cliquer sur **Close**.

- ↳ La page d'accueil de l'Installation Manager s'ouvre.

4.2.4 More

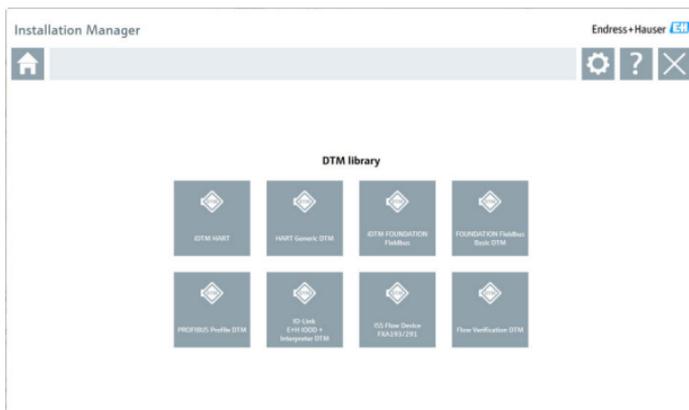
► Sur la page d'accueil de l'Installation Manager, cliquer sur **More**.

- ↳ La boîte de dialogue contenant les options de sélection s'ouvre.



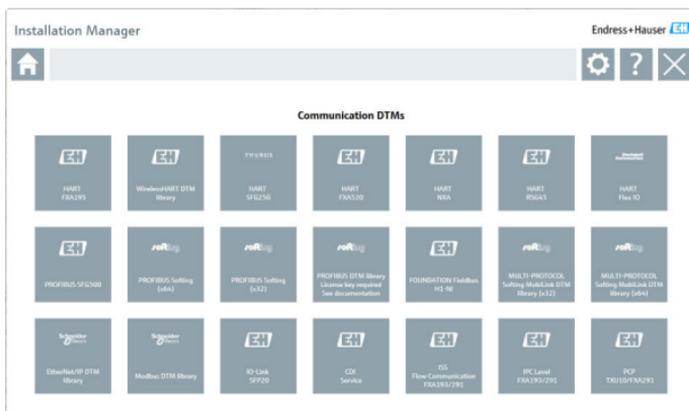
DTM library

- ▶ Cliquer sur **DTM library**.
 - ↳ Tous les DTM disponibles sont affichés.



Communication DTMs

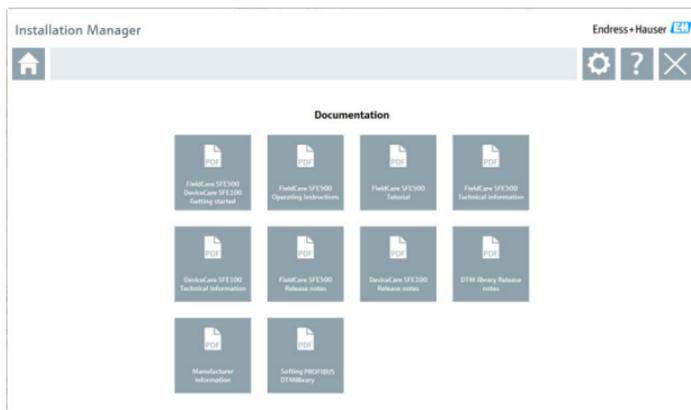
- ▶ Cliquer sur **Communication DTMs**.
 - ↳ Tous les DTM de communication disponibles sont affichés.



Documentation

► Cliquer sur **Documentation**.

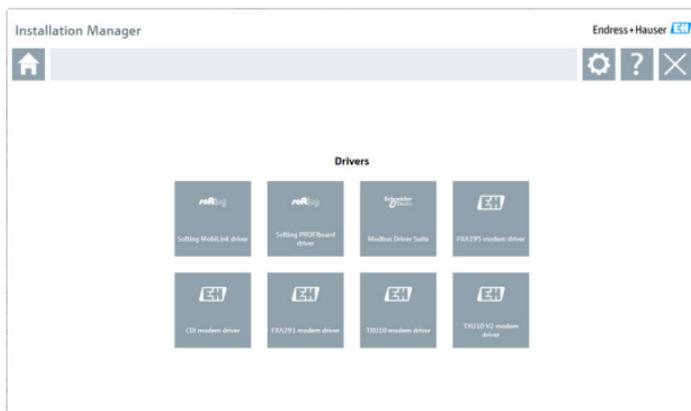
↳ Tous les documents sont affichés sous forme de PDF.



Drivers

► Cliquer sur **Drivers**.

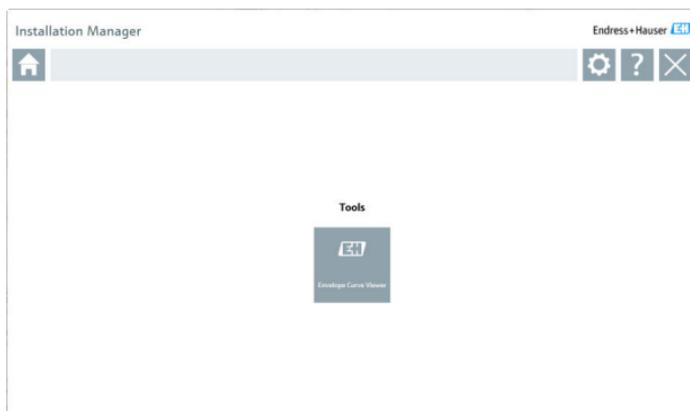
↳ Tous les pilotes disponibles sont affichés.



Tools

► Cliquer sur **Tools**.

↳ Le processus d'installation de l'Envelope Curve Viewer démarre.



4.3 Mise à jour du logiciel

i Endress+Hauser propose un contrat de mise à jour pour FieldCare.
Pour de plus amples informations, contacter Endress+Hauser.

i Service de mise à jour du logiciel

La période de la maintenance incluse commence à la création de la licence et se termine automatiquement au bout d'un an (date d'expiration). Indépendamment de la date d'achat du service de mise à jour du logiciel, tout éventuel service de mise à jour de logiciel acheté en supplément continuera à fonctionner sans interruption à partir de la dernière date d'expiration. En cas d'achat après la date d'expiration, la nouvelle période de maintenance couvrira au début l'intervalle d'interruption du service entre la date d'expiration et la création du service de mise à jour du logiciel acheté.

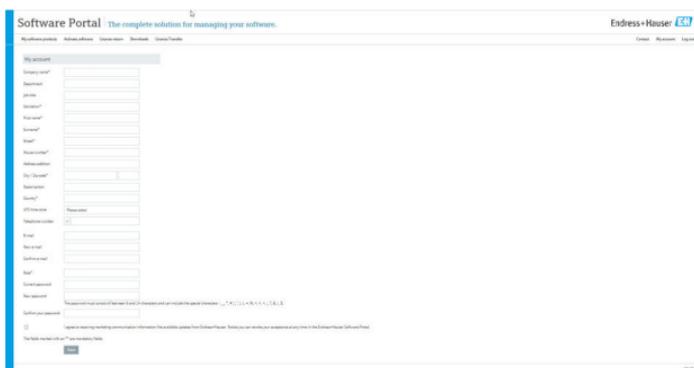
Par ailleurs, il est à noter que les mises à jour du logiciel peuvent aussi être activées ultérieurement, à condition que la version du logiciel soit créée au cours d'une période de maintenance active valable.

Abonnement pour la réception d'informations sur le produit

1. Entrer <https://software-products.endress.com> dans le navigateur Internet.
2. Se connecter au portail des logiciels.

3. Sur le portail des logiciels, cliquer sur **My account**.

↳ La boîte de dialogue "My account" s'ouvre.



4. Faire défiler la page vers le bas, sélectionner **I agree to receiving marketing communication information like available updates from Endress+Hauser** puis cliquer sur **Save**.

↳ L'abonnement pour la réception d'informations sur le produit est conclu.

4.4 Mise à jour du catalogue DTM



Après l'installation de nouveaux DTM, le catalogue DTM FieldCare doit être mis à jour. Les droits d'administrateur sont nécessaires à cette fin.

Conditions préalables :

- FieldCare a été installé
- Le numéro d'identification du logiciel a été entré et le logiciel activé
- Les DTM ont été installés

1. Dans FieldCare, cliquer sur **DTM Catalog** et **Update**.

↳ La boîte de dialogue "Update DTM Catalog" s'ouvre. La fenêtre de gauche montre les DTM qui ne sont pas encore disponibles dans le catalogue DTM. La fenêtre de droite montre les DTM disponibles dans le catalogue DTM.

2. Cliquer sur **Update**.

↳ Les DTM installés sont mis à jour.

3. Avec le bouton droit de la souris, cliquer sur la fenêtre de gauche et sélectionner **Add all to DTM catalog**.

↳ Les DTM et iDTM sont ajoutés au catalogue de DTM.

4. Cliquer sur **OK**.

↳ Les modifications sont appliquées et la boîte de dialogue se ferme.



71571942

www.addresses.endress.com

KA01303S/14/FR/08.22-00
71571942